

УДК 378.096: 81'243

О ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКЕ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ В УСЛОВИЯХ ПОЛИЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Бейсенбаева Б.А., Копжасарова У.И.*Карагандинский государственный университет им. Е.А. Букетова,**Караганда, e-mail: aitzhanovna1958@mail.ru*

В статье рассматривается проблемы лингвистической подготовки будущих учителей неязыковых специальностей в условиях полиязычного образования, раскрывается сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку. Авторы выявили специфику лингвистической подготовки студентов неязыковых специальностей. Авторы подчеркивают особую актуальность профессионально-ориентированного подхода к обучению иностранного языка на неязыковых факультетах вузов, который предусматривает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах. Актуальность предпринятого исследования определяется возросшей в современных условиях значимостью иноязычной компетенции в профессиональной деятельности и низким уровнем ее формирования у будущих специалистов неязыковых дисциплин в процессе обучения в вузе.

Ключевые слова: лингвистическая подготовка, профессионально-коммуникативная компетенция, неязыковые специальности, профессионально-ориентированное обучение

LINGUISTIC TRAINING OF FUTURE TEACHERS OF NON-LANGUAGE SPECIALTIES IN POLYLINGUAL EDUCATION

Beissenbaeva B.A., Kopzhassarova U.I.*Academician Y.A. Buketov Karaganda State University, Karaganda, e-mail: aitzhanovna1958@mail.ru*

The article is devoted to the training of future teachers of non-language specialties in polylingual education. It reveals the essence of professionally-oriented foreign language teaching. The authors identified the specifics of the linguistic preparation of students of language specialties. The authors emphasize the special importance of professionally-oriented approach to learning a foreign language at language faculties of universities, which provides for the formation of the students' ability of foreign language communication in specific professional, business, academic fields. The relevance of the study is defined in the present conditions of increased importance of foreign language competence in professional work and its low formation of future professionals of non-linguistic disciplines in the learning process at the university.

Keywords: linguistic training, vocational training, communicative competence, non-language specialties, professionally-oriented education

Современная система высшего профессионального образования в Казахстане характеризуется сменой приоритетов в постановке задач и переходом от подготовки узких специалистов для массового, стабильного производства к подготовке высокообразованных личностей и высококвалифицированных, компетентных специалистов, способных к профессиональному росту и профессиональной мобильности в условиях информатизации современного общества и развития новых наукоемких технологий. Согласно новой, компетентностной парадигме образования, в качестве результата образования выступают сформированные компетентности специалиста, охватывающие наряду с конкретными знаниями и навыками, такие категории, как способности, готовность к познанию, социальные навыки и др.

В условиях интенсивного развития международного сотрудничества и интеграции Казахстана в мировое экономическое сообщество растет потребность в специалистах, хорошо владеющих ино-

странным языком и способных эффективно его использовать в ситуациях повседневного и профессионального общения. Концепция языковой политики Республики Казахстан определяет русский язык как основной источник информации по разным областям науки и техники, как средство коммуникации с ближним и дальним зарубежьем. Вместе с тем, интеграция в мировое экономическое пространство не представляется возможной без знания мировых языков, в частности английского языка. В связи с его интенсивным изучением языковую ситуацию для большинства казахстанцев в полной мере можно обозначить как многоязычную. То есть объективные реалии на сегодня складываются таким образом, что свойственный для казахстанского общества билингвизм постепенно начинает сменяться полиязычием. В этих же документах отмечается роль системы образования в разрешении проблем, связанных с новой языковой ситуацией в стране. Суть этой роли обусловлена задачей осуществления принципа непрерывности образовательного

процесса, основанного на высоком уровне качества, международных стандартах, одним из важнейших элементов которого является языковая подготовка.

Наиболее рельефно эта проблема применительно к языковой ситуации современного Казахстана отражена в Послании Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева «Новый Казахстан в новом мире», где в целях обеспечения конкурентоспособности страны и ее граждан предложена поэтапная реализация культурного проекта «Триединство языков», согласно которому необходимо развитие трех языков: казахского как государственного языка, русского как языка межнационального общения и английского как языка успешной интеграции в глобальную экономику. В этих условиях актуализируется проблема становления и развития полиязычного образования. [1]

Проблема лингвистической подготовки будущих учителей неязыковых дисциплин исследуется нами на материале изучения иностранного языка студентами неязыковых специальностей. Это связано как с рядом теоретических положений, обосновывающих целесообразность исследования активности студентов в начале профессионального становления, так и с той практической значимостью, которую в последнее время приобретают вопросы формирования и развития личности. Ведущие тенденции развития общества: смещение культуры в эпицентр человеческого бытия, активное взаимодействие разных культур, появление общего для всех культур коммуникационного смыслового поля влияют на активность человека, требуя от него межкультурной компетентности, креативности, необходимой для взаимодействия в поликультурном обществе.

Под лингвистической подготовкой в неязыковом вузе мы понимаем процесс активизации ранее полученного определенного комплекса знаний, навыков и умений и поддержание его (комплекса); расширение филологического кругозора студентов, формирование самообразующейся и самоорганизующейся личности, имеющей такие качества, как познавательная активность и самостоятельность, рефлексия, раскрепощенность, способность к саморегуляции своих действий, включаться в современные мировые процессы развития цивилизации.

Ведущими тенденциями в лингвистической подготовке студентов неязыковых вузов являются: изменение отношения студента к иноязычному образованию в связи с формирующимися представлениями о перспективах самореализации в жизни, к задачам обучения, планированию и орга-

низации способов учебной деятельности, качеству выполнения студентами учебных заданий на основе актуализации способов активного участия в культурно образовательных, международных проектах; изменение самооценки достижений, уровня рефлексии приемов саморегуляции студентами своей деятельности.

Теории и практике обучения иностранному языку на неязыковых факультетах посвящены работы Г.А. Битехтиной, А.Н. Быковой, Е.Г. Вьюшкиной, Н.Н. Гришко, З.В. Емельяновой, И.И. Крюченко, и др. Однако, несмотря на разносторонность охвата многих вопросов и несомненную теоретическую и практическую значимость проведенных исследований, следует отметить, что проблема формирования иноязычной компетенции студентов в условиях неязыкового вуза остается открытой для теоретического осмысления и экспериментального исследования. Конструирование в этой связи новых технологических решений будет способствовать расширению и обогащению исследовательского поля педагогической науки и позволит повысить уровень сформированности иноязычной компетенции студентов неязыковых дисциплин в условиях полиязычного образования.

Анализ системы лингвистического образования в неязыковом вузе показывает, что на современном этапе её развития наименее изученной и наиболее сложной представляется область, лежащая на стыке трёх фундаментально разработанных сфер: современного лингвистического (языкового образования); профессионального образования, основанного на формировании личности; методики применения технологий, направленных на саморазвитие и самообучение.

Как показывает наш опыт и ряд исследований в этой области, формирование иноязычной коммуникативной компетентности специалиста – выпускника неязыковых специальностей вуза на необходимом уровне возможно в методически оправданной и целесообразной системе дополнительной профессиональной лингвистической подготовки, специально разработанной для этой цели. Формировать иноязычную профессионально-коммуникативную компетенцию в вышеуказанных условиях на основе лишь действующих пособий, без привлечения дополнительных средств и разработок более разнообразных и методически целесообразных приемов, способов и форм работы не эффективно. В связи с этим потребность повысить эффективность формирования ИПКК за счет разработки и внедрения в процесс обучения инновационных техно-

логий и методик обучения очевидна. Обзор научных исследований и практики по формированию иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции выявили противоречия: между требованиями Государственного образовательного стандарта высшего образования по иностранному языку, отражающими объективную необходимость владения выпускниками неязыковых вузов иноязычной коммуникацией, способных ориентироваться в иноязычной сфере, готовых к деловому, профессиональному и личному общению, и несовершенством их подготовки в вузах; между накопленной вузами богатой практикой обучения будущих учителей неязыковых дисциплин в рамках иноязычной подготовки, и недостаточной разработанностью научно – методического обеспечения этого процесса. [2]

В современных условиях иноязычное общение становится существенным компонентом будущей профессиональной деятельности специалиста, в связи с этим значительно возрастает роль дисциплины «Иностранный язык» на неязыковых факультетах вузов. Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования требует учета профессиональной специфики при изучении иностранного языка, его нацеленности на реализацию задач будущей профессиональной деятельности выпускников. Особую актуальность приобретает профессионально-ориентированный подход к обучению иностранного языка на неязыковых факультетах вузов, который предусматривает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно исследовательской деятельности. Под профессионально-ориентированным понимается обучение, основанное на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемого особенностями будущей профессии или специальности. Оно предполагает сочетание овладения профессионально-ориентированным иностранным языком с развитием личностных качеств обучающихся, знанием культуры страны изучаемого языка и приобретением специальных навыков, основанных на профессиональных и лингвистических знаниях. Сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значи-

мых качеств личности. Иностранный язык в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста-выпускника современной высшей школы, способного осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку признается в настоящее время приоритетным направлением в обновлении образования. Появилась настоятельная необходимость по-новому взглянуть на процесс обучения вообще и на обучение иностранному языку. Иноязычное общение становится существенным компонентом профессиональной деятельности специалистов, а роль дисциплины «Иностранный язык» в неязыковых вузах значительно возрастает в их профессиональной деятельности. В настоящее время ставится задача не только овладения навыками общения на иностранном языке, но и приобретения специальных знаний по выбранной специальности.

К сожалению, обучение языку с учетом профессиональной направленности студентов до сих пор остается неудовлетворительным. Об этом свидетельствует острый дефицит специалистов, владеющих определенным регистром иноязычных знаний, необходимых для профессионального общения. Чтобы научить студентов ИЯ в объеме, необходимом им в их будущей профессиональной деятельности, следует отказаться от традиционного подхода, переосмыслить его цели и содержание.

Проведенный анализ научно-методических источников показал, что термин «профессионально-ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания ИЯ в неязыковом вузе, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а в последнее время и на общение в сфере профессиональной деятельности.

Современный профессионально-ориентированный подход к обучению ИЯ предполагает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно исследовательской деятельности [3].

Сущность лингвистической подготовки будущих учителей неязыковых (дисциплин) специальностей в условиях полиязычного

образования заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Иностранный язык в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста – выпускника современной высшей школы, способного осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами. В процессе лингвистической подготовки будущих учителей неязыковых (дисциплин) специальностей активизируется работа с информацией, моделируется профессиональное сотрудничество, различные виды коммуникации и использование многочисленных вербальных и невербальных средств педагогического воздействия на студентов, поэтому моделирование профессиональной коммуникации следует рассматривать как руководство к действию, как механизм управления профессиональной направленностью личности в образовательном процессе. В связи с этим возникает необходимость проектирования модели лингвистической подготовки студентов неязыковых факультетов с использованием современных ин-

формационных технологий в совокупности с другими средствами и формами организации учебного процесса, характерных для проведения аудиторных и внеаудиторных занятий в вузе. [4]

Комплексное изучение современного состояния лингвистической подготовки в неязыковом вузе показало, что хотя система лингвистической подготовки на неязыковых факультетах вузов предоставляет определённые возможности для формирования основ личностных качеств будущего специалиста, тем не менее, реальный уровень их развития на сегодняшний день невысок. Все это позволяет сделать вывод о том, что необходимы специальные условия организации учебно-воспитательного процесса для подготовки будущих специалистов.

Список литературы

1. Концепция развития образования Республики Казахстан до 2015 года. – Астана, 2004.
2. Кубеев Е.К., Шкутина Л.А., Жетписбаева Б.А. // Концепция развития иноязычного образования в Республике Казахстан. – Караганда: Изд-во КарГУ, 2008. – 19 с.
3. Жетписбаева Б.А., Асанова Д.Н. // Проблемы языкового образования в Казахстане на современном этапе: Материалы науч.- практ. конф. (15-16 ноября 2007 г.). – Кар. гос. ун-т. – Караганда, 2007. – С. 63–66.
4. Магомедова Т.И. К вопросу формирования языковой и коммуникативной компетенции студентов-нефилологов // Язык, культура, общество: Материалы науч.- практ. конф. (27-30 сентября 2007г.). – М., 2007. – С. 399–400.